

PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

KOMISJA

Zawiadomienie o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego środków antydumpingowych stosowanych względem przywozu pstrąga tęczowego pochodzącego z Norwegii

(2007/C 109/13)

Komisja otrzymała wniosek o wszczęcie częściowego przeglądu okresowego zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”) ⁽¹⁾.

1. Wniosek o dokonanie przeglądu

Wniosek został złożony przez Sjøtroll Havbruk AS, Lerøy Fossen AS, Firda Sjøfarmer AS, Coast Seafood AS, Hallvard Leroy AS and Sirena Norway AS, producentów i eksporterów z Norwegii („wnioskodawcy”).

Zakres wniosku ogranicza się do zbadania poziomu dumpingu dotyczącego przywozu pstrąga tęczowego pochodzącego z Norwegii.

2. Produkt

Produktem objętym przeglądem jest pstrąg tęczowy (*Oncorhynchus Mykiss*) świeży, schłodzony lub mrożony, w postaci całych ryb (z głowami i skrzelami, wypatroszonych ważących ponad 1,2 kg każda lub bez głów i skrzel, wypatroszonych, ważących ponad 1 kg każda) lub w postaci filetów (ważących ponad 0,4 kg każdy) pochodzących z Norwegii („produkt objęty postępowaniem”) obecnie objęty kodami CN 0302 11 20, 0303 21 20, 0304 10 15 do grudnia 2006 r. i 0304 19 15 od stycznia 2007 r. oraz 0304 20 15 do grudnia 2006 r. i 0304 29 15 od stycznia 2007 r. Powyższe kody CN podane są jedynie w celach informacyjnych.

3. Obowiązujące środki

Obecnie obowiązującymi środkami są ostateczne cła antydumpingowe nałożone rozporządzeniem Rady (WE) nr 437/2004 ⁽²⁾ na przywóz pstrąga tęczowego pochodzącego z Norwegii.

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2117/2005 (Dz.U. L 340 z 23.12.2005, str. 17).

⁽²⁾ Dz.U. L 72 z 11.3.2004, str. 23.

4. Podstawy wszczęcia przeglądu

Wniosek na mocy art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego zawiera dowody *prima facie*, dostarczone przez wnioskodawców, wskazujące, iż okoliczności, na podstawie których ustanowiono środki, zmieniły się i zmiany te mają charakter trwały.

Wnioskodawcy stawiają zarzut, między innymi, że ich ceny eksportowe produktu objętego postępowaniem do Wspólnoty znacznie wzrosły, i wzrost ten jest zdecydowanie wyższy niż zmiany cen krajowych i koszty produkcji w Norwegii. Fakt ten miał rzekomo doprowadzić do zmniejszenia się lub eliminacji dumpingu. Wnioskodawcy twierdzą, iż ten dowód na zmniejszenie lub usunięcie dumpingu dotyczy także łącznego wywozu produktu objętego przeglądem do Wspólnoty. Wnioskodawcy przedstawili dowody w celu poparcia tego wniosku. W związku z powyższym dalsze stosowanie środków na istniejącym poziomie, względem łącznego przywozu pstrąga tęczowego pochodzącego z Norwegii, oparte na wcześniej określonym poziomie dumpingu, nie jest już konieczne w celu zrównoważenia skutków dumpingu.

W świetle dowodów przedstawionych powyżej, i biorąc pod uwagę fakt, iż stosowane jest jednolite ogólnokrajowe cło na przywóz produktu objętego postępowaniem, uznaje się iż poziom dumpingu łącznego przywozu pstrąga tęczowego pochodzącego z Norwegii powinien zostać poddany częściowemu przeglądowi.

5. Procedura stwierdzenia dumpingu

Po konsultacji z Komitetem Doradczym i ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie częściowego przeglądu okresowego, Komisja niniejszym wszczyna przegląd zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, którego zakres ograniczony jest do kwestii dotyczących dumpingu.

W dochodzeniu przeprowadzona zostanie ocena konieczności utrzymania, zniesienia lub zmiany obowiązujących środków w odniesieniu do przywozu pstrąga tęczowego pochodzącego z Norwegii.

a) Kontrola wyrywkowa

Biorąc pod uwagę dużą liczbę stron uczestniczących w postępowaniu, Komisja może podjąć decyzję o zastosowaniu kontroli wyrywkowej, zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

Informacje ilościowe, o których mowa w pkt 5 lit. a) ppkt i) oraz w pkt 5 lit. a) ppkt ii), powinny być przekazane w przeliczeniu na podstawie odpowiednika całej ryby (WFE). Należy zastosować ten przelicznik do wszystkich przekazywanych danych. Ponadto, jeżeli zastosowano kursy wymiany walut, należy przekazać ich wykaz.

(i) Kontrola wyrywkowa eksporterów/producentów z Norwegii

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji co do konieczności dokonania kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy eksporterzy/producenti lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie następujących informacji na temat ich przedsiębiorstwa/przedsiębiorstw w terminie określonym w pkt 6 lit. c) ppkt (i) i w formie wskazanej w pkt 7:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- obroty wyrażone w walucie lokalnej oraz wyrażona w kilogramach odpowiedników całych ryb (WFE) sprzedaż produktu objętego postępowaniem na wywóz do Wspólnoty w okresie od 1 kwietnia 2006 r. do 31 marca 2007 r. („okres objęty dochodzeniem”),
- obroty, w walucie lokalnej, oraz wielkość w kg WFE sprzedaży produktu objętego postępowaniem na rynku krajowym, w okresie objętym dochodzeniem,
- informacja, czy przedsiębiorstwo zamierza wystąpić o ustalenie dla siebie indywidualnego marginesu ⁽¹⁾ (z wnioskiem takim mogą wystąpić tylko producenci),
- dokładne określenie rodzaju działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produkcji produktu objętego postępowaniem,
- wielkość produkcji wyrażona w kg WFE produktu objętego postępowaniem, moce produkcyjne oraz inwestycje w moce produkcyjne w okresie objętym dochodzeniem,
- nazwy i dokładne określenie rodzaju działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych ⁽²⁾ uczestniczących w produkcji i/lub sprzedaży (przeznaczonej na wywóz i/lub krajowej) produktu objętego postępowaniem, oraz wielkości produkcji (tj. ilości odłowionych ryb) każdego z tych przedsiębiorstw, składające się na wielkość, o której mowa powyżej,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

⁽¹⁾ O marginesie indywidualne można występować zgodnie z art. 17 ust. 3 rozporządzenia podstawowego dla przedsiębiorstw niewłączonych do próby.

⁽²⁾ W celu uzyskania objaśnień dotyczących pojęcia przedsiębiorstw powiązanych prosimy odnieść się do art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1).

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie objęte kontrolą wyrywkową, będzie to oznaczało konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. Jeżeli przedsiębiorstwo zaznaczy, że nie wyraża zgody na możliwe objęcie go kontrolą wyrywkową, zostanie uznane za podmiot nie współpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje braku współpracy określono w pkt 8 poniżej.

Ponadto w celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby eksporterów/producentów Komisja skontaktuje się z władzami kraju wywozu i wszystkimi znanymi jej zrzeszeniami eksporterów/producentów.

(ii) Kontrola wyrywkowa importerów

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji o kontroli wyrywkowej, a jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy importerzy lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie następujących informacji na temat swojego przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw w terminie ustalonym w pkt 6 lit. c) ppkt (i) i formie wskazanej w pkt 7 niniejszego zawiadomienia:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- łączny obrót przedsiębiorstwa wyrażony w euro w okresie objętym dochodzeniem,
- łączna liczba pracowników,
- dokładne określenie działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem,
- ilość w kg WFE i wartość (w euro) przywozu do Wspólnoty i odsprzedaży dokonanej na rynku wspólnotowym produktu objętego postępowaniem, pochodzącego z Norwegii, w okresie objętym dochodzeniem,
- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych ⁽³⁾ uczestniczących w produkcji i/lub sprzedaży produktu objętego postępowaniem,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie objęte kontrolą wyrywkową, będzie to oznaczało konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. Jeżeli przedsiębiorstwo zaznaczy, że nie wyraża zgody na możliwe objęcie go kontrolą wyrywkową, zostanie uznane za podmiot nie współpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje braku współpracy określono w pkt 8 poniżej.

⁽³⁾ W celu uzyskania objaśnień dotyczących pojęcia przedsiębiorstw powiązanych prosimy odnieść się do art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93.

Ponadto w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby importerów Komisja skontaktuje się z wszystkimi znanymi zrzeczeniami importerów.

iii) Ostateczny dobór próby

Wszystkie zainteresowane strony pragnące przedstawić jakiegokolwiek istotne informacje dotyczące doboru próby muszą tego dokonać w terminie określonym w pkt 6 lit. c) ppkt ii).

Komisja zamierza dokonać ostatecznego doboru próby po konsultacji z zainteresowanymi stronami, które wyraziły gotowość włączenia ich do próby.

Przedsiębiorstwa włączone do próby muszą udzielić odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminie ustalonym w pkt 6 lit. c) ppkt (iii) i są zobowiązane do współpracy w ramach prowadzonego dochodzenia.

W przypadku braku wystarczającej współpracy Komisja może oprzeć swoje ustalenia, zgodnie z art. 17 ust. 4 i art. 18 rozporządzenia podstawowego, na dostępnych faktach. Ustalenia oparte na dostępnych faktach mogą być mniej korzystne dla zainteresowanej strony, zgodnie z wyjaśnieniami w pkt 8 niniejszego zawiadomienia.

b) Kwestionariusze

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusze do eksporterów/producentów objętych próbą w Norwegii, do wszystkich zrzeczeń eksporterów/producentów, do importerów objętych próbą, do wszystkich zrzeczeń importerów współpracujących podczas dochodzenia, które doprowadziło do wprowadzenia obowiązujących środków oraz do władz kraju wywozu, którego dotyczy postępowanie. Wymienione informacje i dowody potwierdzające powinny wpłynąć do Komisji w terminie określonym w pkt 6 lit. a) niniejszego zawiadomienia.

c) Gromadzenie informacji i przeprowadzanie przesłuchań

Wszystkie zainteresowane strony niniejszym wzywa się do przedstawienia swoich opinii, a także informacji innych niż odpowiedzi udzielone na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających. Wymienione informacje i dowody potwierdzające powinny wpłynąć do Komisji w terminie określonym w pkt 6 lit. a) niniejszego zawiadomienia.

Ponadto Komisja może wysłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że złożyły wniosek, wskazując szczególne powody, dla których powinny one być wysłuchane. Wniosek ten należy złożyć w terminie określonym w pkt 6 lit. b) niniejszego zawiadomienia.

6 Terminy

a) Terminy ogólne

- (i) Dla stron zwracających się z prośbą o przesłanie kwestionariusza

Wszystkie zainteresowane strony powinny zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza w jak najszybszym terminie, lecz nie później niż 15 dni po opublikowaniu niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- ii) Dla stron zgłaszających się, udzielających odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i przedkładających inne informacje

Wszystkie zainteresowane strony, jeżeli ich wnioski mają być uwzględnione podczas postępowania, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie i odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu lub jakiegokolwiek inne informacje w terminie 40 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Należy zwrócić uwagę na fakt, iż korzystanie z większości praw proceduralnych ustanowionych w rozporządzeniu podstawowym jest uwarunkowane zgłoszeniem się przez stronę w wyżej wymienionym terminie.

Przedsiębiorstwa wybrane do próby muszą przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminie wskazanym w pkt. 6 lit. c) ppkt (iii).

b) Przesłuchania

Wszystkie strony objęte postępowaniem mogą również składać wnioski o przesłuchanie przez Komisję w tym samym terminie 40 dni.

c) Szczególny termin w odniesieniu do kontroli wyrwykowych

- (i) Informacje wskazane w pkt. 5 lit. a) ppkt (i) oraz 5 lit. a) ppkt (ii) powinny wpłynąć do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, biorąc pod uwagę, iż Komisja zamierza przeprowadzić konsultacje na temat ostatecznego doboru próby z zainteresowanymi stronami, które wyraziły gotowość włączenia ich do próby, na temat jej ostatecznego wyboru w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- (ii) Wszystkie inne informacje istotne dla doboru próby, o których mowa w pkt 5 lit. a) ppkt (iii), muszą wpłynąć do Komisji w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- (iii) Kwestionariusze wypełnione przez strony objęte próbą muszą wpłynąć do Komisji w terminie 37 dni od daty powiadomienia ich o włączeniu do próby.

7. Oświadczenia pisemne, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja

Wszelkie oświadczenia i wnioski przedkładane przez zainteresowane strony należy składać na piśmie (nie w formie elektronicznej, chyba że ustalono inaczej); należy w nich wskazać nazwę, adres, adres e-mail, numery telefonu i faksu zainteresowanej strony. Wszelkie oświadczenia pisemne, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencję dostarczaną przez zainteresowane strony na zasadzie poufności należy oznakować „*Limited*”⁽¹⁾ oraz, zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, dołączyć do nich wersję bez klauzuli poufności, oznakowaną „DO WGLĄDU ZAINTERESOWANYCH STRON”.

Adres korespondencyjny Komisji:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fax (32-2) 295 65 05

8. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania ustaleń potwierdzających lub zaprzeczających na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.

W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te nie są brane pod uwagę, a ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego. Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach, wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

9. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie zakończone, zgodnie z art. 11 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, w terminie 15 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Oznacza to, że dokument służy wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43) Jest to dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia podstawowego i art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI GATT 1994 (Porozumienie antydumpingowe).